

**Рабочая встреча по подведению итогов
работы российской делегации на Всемирном
библиотечном и информационном конгрессе
ИФЛА 2019.**

**Всероссийская государственная библиотека
иностранной литературы им. М.И. Рудомино,
Москва, 11.09.2019 г.**

Итоговый документ.

Структура документа

Введение	3
Рекомендации и предложения по повышению эффективности международной деятельности российских библиотек и планированию совместной работы в ИФЛА	5
Предложения по внедрению основных документов ИФЛА в практику российских библиотек	5
Предложения по интенсификации участия российских специалистов в работе ИФЛА	6
Предложения по ежегодному проекту «Стенд РБА на ИФЛА»	8
Предложения по ежегодному мероприятию «Русский вечер»	8
Предложения по ежегодному проекту «Молодой библиотекарь на конгрессе ИФЛА»	9
Предложения по эффективному информированию российского библиотечного сообщества об их возможностях в связи с деятельностью ИФЛА	9
Предложения по продвижению результатов работы российских библиотек	10
Заключение	10

Введение

11 сентября 2019 года в Библиотеке иностранной литературы состоялась рабочая встреча по подведению итогов работы российской делегации на Всемирном библиотечном и информационном конгрессе ИФЛА 2019. Во встрече приняли участие: директор Департамента информационного и цифрового развития Минкультуры России В.В. Ваньков, президент Российской библиотечной ассоциации М.Д. Афанасьев, руководители и специалисты библиотек разных типов и видов: публичных (общедоступных) библиотек национального, регионального и муниципального уровней; научно-технических, вузовских (академических) и специальных библиотек, в том числе представители российской делегации и российского библиотечного сообщества, чьи профессиональные интересы связаны с международным сотрудничеством. Всего 50 участников.

В ходе мероприятия участники встречи представили итоги работы российских специалистов на ежегодном конгрессе, а также перспективы участия российских представителей в программах и проектах ИФЛА и в работе постоянных комитетов секций для успешной интеграции российских библиотек в мировое библиотечное сообщество. Было выражено общее мнение, что основными целями российских библиотек на площадке ИФЛА являются: ознакомление с мировыми тенденциями развития библиотечного дела и расширение возможностей по участию в международной деятельности, возможность поделиться своими профессиональными достижениями с зарубежными коллегами в целях формирования положительного имиджа России и продвижения русской культуры за рубежом, успешное взаимодействие и обмен опытом, участие в разработке руководств и ключевых стратегических документов ИФЛА. Участие в международных мероприятиях неизменно сплачивает российских коллег, дает возможность оценить свои профессиональные компетенции, выйти на глобальный уровень и найти решения вопросов, важных для всего библиотечного сообщества в целом.

ИФЛА традиционно выполняет функции методического центра по распространению и внедрению международных стандартов и рекомендаций в разных отраслях библиотечного дела, в том числе: обслуживание различных категорий пользователей, повышение квалификации библиотекарей, сохранность фондов, обучение цифровой грамотности, сбор и анализ статистических данных, работа

со специальными коллекциями, деятельность профессиональных ассоциаций и т.д.

В частности, ежегодное участие представителей российских библиотек в работе **Секции по непрерывному образованию и обучению на рабочем месте (CPDWL)** даёт возможность для изучения и внедрения международных стандартов в области международного профессионального образования. Сотрудниками Библиотеки иностранной литературы было переведено Руководство ИФЛА по непрерывному образованию. (<https://www.ifla.org/files/assets/cpdwl/guidelines/ifla-guidelines-for-continuing-professional-development-ru.pdf>) В ближайшее время начнется работа по адаптации положений Руководства к применению к условиям российских библиотек.

Участие в работе **Секции детских и молодежных библиотек** дает возможность изучить и внедрить в практику работы российских библиотек международный опыт в области библиотечного обслуживания детей и молодежи. Специалисты Российской государственной детской библиотеки и Российской государственной библиотеки для молодёжи принимают непосредственное участие в подготовке новой редакции Руководства ИФЛА по библиотечному обслуживанию пользователей в возрасте от 0 до 18 лет и его переводе на русский язык. (https://www.ifla.org/files/assets/libraries-for-children-and-ya/publications/ifla-guidelines-for-library-services-to-children_aged-0-18.pdf) По материалам данного руководства сотрудниками РГДБ было подготовлено отечественное "Руководства по библиотечному обслуживанию детей в России".

Участие российских библиотек, работающих с детьми и молодыми пользователями в международных проектах секции (Sister Libraries; Best Practices; World Through Picture Books) способствует расширению возможностей их пользователей в области изучения иностранных языков и культур, развития их глобального мышления.

В результате многолетней эффективной работы сотрудников Библиотеки иностранной литературы в **Секции по сохранности и консервации** и активной деятельности ВГБИЛ в качестве Регионального центра стратегической программы ИФЛА по реставрации и консервации в Восточной Европе (IFLA PAC) Библиотеке иностранной литературы было предложено стать координирующим центром (facilitating Center) для сети Центров PAC в мире. Это позволит продвигать российский опыт в среду мирового

библиотечного сообщества, а также обеспечить участие российских специалистов в области хранения, консервации и реставрации фондов в международных проектах и программах профессионального обмена.

Рекомендации по повышению эффективности международной деятельности российских библиотек и планированию совместной работы в ИФЛА.

1. Всемирный библиотечный конгресс последние годы стал площадкой обсуждения роли библиотек в развитии общества. Конференцией ИФЛА были приняты ряд стратегических документов, определивших место библиотек в глобальных цивилизационных процессах и главные цели их деятельности. В частности, зафиксирована важность участия библиотек в реализации целей устойчивого развития до 2030 года, определенных Генеральной ассамблеей ООН в программе «Преобразование нашего мира: повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Представляется важным для осознания роли российских библиотек в обще цивилизационных процессах включение в программу их деятельности работу по реализации указанных целей.

Предложения по внедрению основных документов ИФЛА в практику российских библиотек:

- Включить положения о реализации целей устойчивого развития в Концепцию развития библиотек в Российской Федерации и другие стратегические документы Российской библиотечной ассоциации, принять их реализацию в качестве важной задачи работы библиотек всех уровней.
- Разработать на основе «Руководства ИФЛА по непрерывному профессиональному образованию» методические рекомендации по их применению и дорожную карту по внедрению их в практику российских библиотек на ближайшие три года. Для этой цели провести 19 ноября 2019 г. рабочую встречу.
- Проводить планомерную работу по распространению в библиотеках и системе профессионального библиотечного образования новой редакции «Руководства ИФЛА по библиотечному обслуживанию пользователей в возрасте от 0 до 18

лет» в его переводе на русский язык, внедрению в практику деятельности российских библиотек подготовленного на его основе "Руководства по библиотечному обслуживанию детей в России".

2. Для руководителей ИФЛА критериями оценки эффективности работы отдельно взятой страны являются: количество институциональных и индивидуальных членов Федерации; количество представителей страны в руководящих структурах ИФЛА и в Постоянных комитетах секций; участие в ежегодном конгрессе директора Национальной библиотеки и президента национальной библиотечной ассоциации; участие в конгрессе представителей профильного министерства. На основании именно этих факторов руководство ИФЛА принимает решения о проведении знаковых мероприятий на территории этой страны, выстраивает стратегию сотрудничества.

Предложения по интенсификации участия российских специалистов в работе ИФЛА:

- Российским библиотекам и их специалистам оформлять институциональное или индивидуальное членство в ИФЛА для усиления голоса российских библиотек.
- Минкультуры России подготовить и распространить среди подведомственных организаций информационное письмо с рекомендациями по вступлению в ИФЛА и активизации участия в работе Федерации.
- Руководству российских библиотек – членов ИФЛА и членам Правления РБА активно принимать участие в официальных мероприятиях ИФЛА, посвященных реализации новой стратегии на 2019 – 2024 гг.: заседание президента ИФЛА (март 2020 г.), региональный европейский семинар ИФЛА (первый квартал 2020 г.) для выражения позиции российского библиотечного сообщества на международном уровне.
- Российским библиотекарям выдвигать свои кандидатуры на вакантные посты в руководстве ИФЛА и в Постоянных комитетах при поддержке и консультировании Секции по международному сотрудничеству РБА.
- Российским специалистам, работающим в Постоянных комитетах секций ИФЛА, активно участвовать в разработке профильных

- руководств и планах работы секций, содействовать переводу документов на русский язык, продвигать выступления российских коллег на открытых заседаниях своих секций на Конгрессах ИФЛА.
- Российским библиотекам – членам ИФЛА и РБА координировать деятельность по выдвижению своих специалистов в Постоянные комитеты секций ИФЛА.
 - Активнее направлять заявки на выступления с докладами на заседаниях секций ИФЛА на конгрессе и на постерной сессии при поддержке и консультировании Секции по международному сотрудничеству РБА.
 - Руководителям национальных библиотек обязательно лично посещать ежегодный конгресс, в том числе активно участвовать в работе Конференции директоров национальных библиотек и работе Секции национальных библиотек.
 - Представителям Минкультуры РФ по возможности посещать Всемирный библиотечный и информационный конгресс в целях укрепления авторитета российского профессионального сообщества и участия в формировании международной повестки по развитию отрасли, а также приобретения нового опыта в данной профессиональной сфере.
3. Специальные проекты российской делегации на конгрессе ИФЛА в течение ряда лет реализуются с неизменным успехом и подтверждают свою эффективность и нужность. В их числе организация специального выставочного стенда РБА, проведение культурного мероприятия «Русский вечер», обеспечение участия в конгрессе победителя конкурса «Библиотекарь года» в номинации «Молодой библиотекарь». Проведение этих мероприятий играет огромную роль для продвижения российской культуры и достижений профессионального библиотечного сообщества за рубежом, содействуют укреплению международного сотрудничества и обмену профессиональным опытом.

Предложения по ежегодному проекту «Стенд РБА на ИФЛА»:

- Секции по международному сотрудничеству РБА при поддержке штаб-квартиры РБА продолжить формировать общественное мнение в российской библиотечной среде о важности коллективного участия в работе стенда в целях продвижения достижений своей организации и интеграции в международное

профессиональное сообщество. Начать новую информационную кампанию не позднее ноября 2019 года для обеспечения финансового и содержательного участия российских библиотек в организации выставочного стенда РБА на конгрессе ИФЛА 2020 г.

- Секции по международному сотрудничеству РБА провести консультации с профильным отделом Минкультуры России по возможностям получения дополнительных финансовых средств на организацию выставочного стенда РБА на конгрессе ИФЛА 2020 г.
- Секции по международному сотрудничеству РБА проводить планомерную работу по обеспечению спонсорской поддержки и поиску грантовых средств для организации работы стенда.

Предложения по ежегодному мероприятию «Русский вечер»

- Секции по международному сотрудничеству РБА начать подготовку к проведению мероприятия «Русский вечер», посвященного творчеству русского писателя А.П. Чехова, на конгрессе ИФЛА в 2020 г. в г. Дублин.
- Минкультуры России подготовить и направить письма о поддержке мероприятия в профильные департаменты МИД и в Россотрудничество в Ирландии.
- Секции по международному сотрудничеству РБА провести консультации с Минкультуры и МИД России по возможности ежегодной содержательной и финансовой поддержки мероприятия.

Предложения по ежегодному проекту «Молодой библиотекарь на конгрессе ИФЛА»

- Продолжить ежегодную традицию по финансовому и содержательному обеспечению участия в конгрессе ИФЛА победителя в номинации «Молодой библиотекарь». Секции по международному сотрудничеству РБА провести консультации с профильным отделом Минкультуры России по возможностям получения дополнительных финансовых средств для частичной оплаты расходов. Вести планомерную работу по обеспечению спонсорской поддержки.

4. Систематическое информирование российского библиотечного сообщества о текущей деятельности ИФЛА, о содержании документов ИФЛА на русском языке чрезвычайно важно для

осуществления планомерной работы российских библиотек в ИФЛА.

Предложения по эффективному информированию российского библиотечного сообщества об их возможностях в связи с деятельностью ИФЛА:

- Библиотеке иностранной литературы как штаб квартире Секции по международному сотрудничеству РБА продолжить ежегодное проведение рабочих встреч, посвященных деятельности ИФЛА. Ближайшие мероприятия:
 - 19 ноября 2019 г. Рабочая встреча по внедрению в практику российских библиотек Руководства ИФЛА по непрерывному профессиональному образованию.
 - 17 декабря 2019 г. Рабочая встреча по внедрению в международную деятельность российских библиотек новой стратегии ИФЛА на 2019 – 2024 гг.
 - 22 – 23 апреля 2020 г. ALMA-встреча: форсайт-сессия «Формируя будущее библиотек» с участием генерального секретаря ИФЛА Дж. Ляйтнера.
- Минкультуры России подготовить и направить письма поддержки в профильные организации, а также найти возможность оказать финансовую поддержку в целях обеспечения официального визита генерального секретаря ИФЛА Дж. Ляйтнера в Москву и Суздаль в рамках ALMA-встречи 2020 г.
- Русскоязычному центру ИФЛА при РГБ при поддержке Секции по международному сотрудничеству РБА подготовить и согласовать со Штаб-квартирой ИФЛА издательский план по отбору приоритетных официальных документов ИФЛА для перевода на русский язык и публикации в целях широкого распространения информационных материалов ИФЛА среди российских специалистов в профессиональных журналах и на сайте РБА.
- Секции по международному сотрудничеству РБА организовывать ежегодные вебинары для региональных специалистов в целях консультации их по регистрации на Конгресс ИФЛА и подаче заявок на выступление с докладами и участие в постерной сессии; по подаче кандидатур на вакансии в постоянные комитеты; по подаче заявок на участие в проектах ИФЛА, на которые выделяется грантовая поддержка.

5. Участие России в проекте ИФЛА «Библиотечная карта мира» играет большую роль для определения места российских библиотек в мировом библиотечном сообществе, продвижения наших профессиональных достижений. Регулярное предоставление статистических данных для включения в Библиотечную карту мира, работа над размещением на Карте историй российских библиотек, связанных с реализацией Целей устойчивого развития, являются важными направлениями сотрудничества ведущих библиотек России: Библиотеки иностранной литературы и РГБ.

Предложения по продвижению результатов работы российских библиотек:

- Продолжить планомерную работу по предоставлению статистических данных о российских библиотеках для размещения их на Библиотечной карте мира (<https://librarymap.ifla.org/countries/Russian%20Federation>) при осуществлении регулярных консультаций и поддержки профильных отделов Минкультуры России.
- Также при поддержке профильных отделов Минкультуры России продолжить работу по сбору и систематизации опыта работы российских библиотек по реализации Целей устойчивого развития и по предоставлению требуемой информации для размещения их на Библиотечной карте мира в разделе «SDG-stories» (<https://librarymap.ifla.org/stories/sdg/0/Country/Russian-Federation>).

Заключение.

Настоящий итоговый документ разработан с целью информирования Минкультуры России, а также широкого распространения в профессиональной прессе и социальных сетях для ознакомления российского библиотечного сообщества. Документ носит рекомендательный характер и является руководством к действию для Российской библиотечной ассоциации и библиотек России.

Документ подготовлен

Секцией по международному сотрудничеству РБА.